

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 134

**Artikel:** La tchièvra de Tonio = La chèvre...  
**Autor:** Florey, Edouard  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244983>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

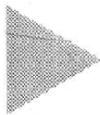
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## LA TCHIÈVRA DE TONIO - LA CHÈVRE...

Edouard Florey (1901-1965), Vissoie (VS)

*Oung zor oung Omo chor, Tonio, dèvèièvè ala mïna ouna tchièvra mouta ou boc, è la pri oung tchalott por alonziè la tzègna dè la tchièvra è la mènavé por ala trouva lo boc ki chè trovavè a oung vélazo a ougna dèmiora a pia. Enn intrène ou vélazo, rèncontrè oung amic ki li déemandè avouè l'alavè. Lo mignou de tchièvra chè rèviria por mochra la tchièvra è la trova què la tzègna ki traignavè per terra è pa mèi dè bèhi.*

*Tonio la diouc chèn retorna por tsasiè aprèi la mouta è ènn rota trouvè ouna zovèna ki li dite : « Va ic vo déco perdouc ouna tchièvra blanctz? » « Bing, li réfone Tonio, la ic vo trova? »*

*« Oï, liè ba avouèi mong boc dintor roucsata, è vo mè divrè ving centimè por lo boc!... » Tonio tot contène dè pui rentra mèina la tchièvra a la drola.*

*Tonio volièvè mèna vers latre boc, por la rijon ki payève cinquanta centimè ma lo propriétaire l'invitavè tozor ou cèli por bire ougna bongna copa a la chinda dè la mouta è dou boc. Aprèi tot chèi Tonio l'amavè birè oung viro, la mouta prèfèravè oung atre boc è lia fèi oung zine bizète tot blân.*

Un jour, Antoine, qui était sourd, devait aller mener une chèvre, sans cornes, au bouc. Au moyen d'une cordelette, il rallongea la chaîne attachée au tour du cou de la bête et il la menait ainsi sur le chemin conduisant au village voisin distant d'une demi-heure à pied. En y arrivant, il croise un ami qui lui demande où il se rendait de ce pas. Antoine se retourne pour lui montrer la chèvre, mais celle-ci n'y était plus et la chaîne traînait par terre derrière lui.

Il dut donc retourner à sa recherche et en route il rencontre une jeune fille qui lui demande s'il avait par hasard perdu une chèvre blanche. Antoine lui répond que oui et il s'informe si elle l'avait vue?

Mais bien sûr, répond-elle, votre chèvre est en train de « folâtrer » avec mon bouc et vous me devez vingt centimes pour le service de ma bête. Antoine était tout heureux d'avoir retrouvé sa bique et de pouvoir la ramener chez lui.

Sincèrement, il aurait préféré amener sa chèvre chez l'autre bouc, cela aurait coûté cinquante centimes mais le propriétaire l'invitait toujours à la cave pour boire à la santé des deux bêtes. Après tout, il aimait boire un verre mais sa chèvre avait préféré un autre bouc. Elle mit bas un magnifique cabri.